

REPORTE DE RESPONSABILIDAD ESCOLAR

PERFIL ESCOLAR DEL AÑO 2005-06

Publicado durante el año escolar 2006-07

El Informe Escolar de Rendición de Cuentas (SARC), que se debe publicar cada año conforme a la legislación incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. Para obtener mayor información sobre los requisitos del SARC, visite el sitio web del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito. DataQuest, una herramienta de datos en línea en <http://data1.cde.ca.gov/dataquest/>, incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado.

Acerca de esta Escuela

Información de contacto

Esta sección incluye la información de contacto de la escuela.

Escuela		Distrito	
Nombre de la escuela	Commonwealth Elementary School	Nombre del distrito	Distrito Escolar de Fullerton
Calle	2200 East Commonwealth	Teléfono	714-447-7400
Ciudad, estado, C.P.	Fullerton, CA 92831	Sitio web	www.fsd.k12.ca.us
Teléfono	714-447-7705	Superintendente	Cameron M. McCune, Ed.D.
Director	Julie Graham	Correo electrónico	cameron_mccune@fsd.k12.ca.us
Correo electrónico	julie_graham@fsd.k12.ca.us	---	---

Descripción y misión de la escuela

La Escuela Elemental Commonwealth está localizada en la sección oriental de Fullerton, uno de los 20 sitios escolares del Distrito Escolar de Fullerton.

La comunidad de Commonwealth, incluyendo maestros, personal y padres. Está comprometida a proveer a los estudiantes con un programa educativo de excelencia académica. Esta es la misión de la Escuela Elemental Commonwealth, que todos los estudiantes sean literatos y se desarrollen en confiados, aprendices de por vida listos para emprender nuevos retos.

Actividades orientadas a la participación de los padres de alumnos

Animamos la participación de los padres en los salones de clase así como voluntarios en todas las actividades escolares. Los padres pueden apoyar la escuela a través de participación en el P.T.A., asistir a las conferencias de Padres/Maestros, programas y obras escolares, eventos educativos para padres y otras funciones del salón de clase y escuela. Por favor contacte con la oficina de la escuela para más información.

Matriculación de alumnos según el grado escolar

Esta tabla muestra el número de alumnos matriculados en cada grado de la escuela.

Grado escolar	Cantidad de alumnos	Grado escolar	Cantidad de alumnos
Kinder	47	4° Grado	74
1° Grado	59	5° Grado	62
2° Grado	69	6° Grado 4	74
3° Grado	60	Matriculación total	445

Matriculación de alumnos por grupo

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos matriculados en la escuela e identificados como miembros de un grupo particular.

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	3.6	Blancos (no hispanos)	17.5
Indoamericanos o nativos de Alaska	0.7	Múltiple o sin respuesta	1.3
Asiáticos	10.1	De escasos recursos económicos	56.9
Filipinos	0.9	Estudiantes de inglés como segunda lengua	40.0
Hispanos o latinos	64.9	Estudiantes con discapacidades	18.0
De las Islas del Pacífico	0.9	---	---

Tamaño promedio del grupo y distribución por tamaño del grupo (enseñanza primaria)

Esta tabla muestra el tamaño promedio del grupo por grado correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

Grado escolar	2003-04			2004-05			2005-06					
	Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones			Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones			Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
K	29.5		2		29.0		2		23.5	1	1	
1	17.7	3			19.3	3			17.0	2		
2	18.3	3			19.3	3			20.0	3	2	
3	25.5		2		31.5		2		26.0		2	
4	30.0		2		30.0		2		34.0			1
5	36.0			1	35.5			2	33.5			2
6					32.0		1		29.5		2	
K-3												
3-4												
4-8	35.0			3	35.0			1	32.0		1	
Otro												

Participación en el Programa de Reducción de la Proporción de Estudiantes por Maestro

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos desde kinder hasta el tercer grado asignados a un grupo que participó en el Programa de Reducción de la Proporción de Estudiantes por Maestro.

Grado escolar	Porcentaje de alumnos que participaron		
	2003-04	2004-05	2005-06
K	50	50	50
1	100	100	100
2	100	100	100
3	0	0	0

Ambiente escolar

Plan de seguridad de la escuela (Safety Plan)

Un plan comprensivo de seguridad escolar fue desarrollado y aprobado antes de marzo 1de 2000 en cumplimiento con el Código de Educación Secciones 33126, 35256 y 32286 así como regulaciones y pólizas aplicables del Distrito. Cada año, antes de marzo primero, el plan de seguridad escolar es revisado, puesto al día y discutido con el personal. Anualmente, durante el mes de Julio, la escuela reporta la condición de su plan de seguridad incluyendo una descripción de los elementos claves del plan. **La actualización y revisión del plan de seguridad fue hecha en enero 17 de 2006**

Los elementos claves del plan incluyen: a) proveer un ambiente de enseñanza y aprendizaje seguros para todos los estudiantes y miembros del personal, B) asegurar que todos los estudiantes están libres de peligro y seguros en la escuela y actividades patrocinadas por la escuela y son animados a usar practicas de seguridad al viajar hacia y de la escuela y/o actividades relacionadas con la escuela, c) programas del distrito y recursos comunitarios se ponen a la disposición de los estudiantes y padres, y d) la escuela es un lugar en donde los estudiantes, padres personal y miembros comunitarios se relacionan en una atmósfera de respeto mutuo que aumenta el ambiente de aprendizaje. Una copia del plan se encuentra disponible en la oficina de la escuela y proveerá una descripción más detallada de cada elemento del plan incluyendo acciones específicas, recursos y vencimiento para ser implementado por la escuela.

Prácticas de disciplina escolar

La Mesa Directiva cree que todos estudiantes tienen el derecho de ser educados en un ambiente de aprendizaje positivo libre de interrupciones. Es la póliza del Distrito Escolar de Fullerton animar y apoyar al personal en la implementación de un ambiente escolar positivo que enseñe a los estudiantes el significado de igualdad, dignidad humana, respeto mutuo y tolerancia. Este apoyo y estímulo circunda el uso de estrategias de aprendizaje cooperativo que apoya interacciones positivas entre estudiantes de diferentes historiales y también promueve la enseñanza de las técnicas de resolución de conflictos sin violencia. Programas tales como Servicio de Aprendizaje, Liderazgo de Ayuda de Compañeros (PAL), y Viernes por la Noche son ejemplos de las formas que usan en la escuela para promover actitudes y comportamientos positivos entre los estudiantes.

El Distrito cree que el reconocimiento positivo y recompensas son la piedra filosofal de cualquier programa de disciplina/comportamiento efectivo. Las escuelas son animadas para envolver estudiantes y padres el proceso de establecer expectativas y recompensas/consecuencias. Comunicación regular y frecuente entre padres y escuela, así como orden de consecuencias, son partes integrales de las pólizas y procedimientos escolares. Consistencia en la implementación de ambos recompensas/reconocimiento y consecuencias son también aspectos claves en el programa de conducta justa encontrado en los salones de clases de la escuela. La Póliza de la Directiva anima al personal a usar medidas preventivas y técnicas de resolución positivas cuando sea posible.

Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra el promedio de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido entre la matriculación total) a nivel de la escuela y del distrito en los últimos tres años.

Promedio	Escuela			Distrito		
	2003-04	2004-05	2005-06	2003-04	2004-05	2005-06
Suspensiones	4.9%	2.1%	2.7%	7.1%	.05%	.04%
Expulsiones	0	0	0	.06%	.05%	.01%

Instalaciones escolares

Condiciones y mejoras del plantel escolar

La Escuela Elemental Commonwealth tiene 18 salones de clase, un centro bibliotecario informativo, salón de habla, salón de guardería, salón SDC y auditorium. El plantel principal fue construido en 1956. Las adiciones fueron construidas en 1957 y 1965. El centro informativo está localizado en el edificio móvil y fue agregado al plantel en 1998.

El personal de mantenimiento del Distrito asegura las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buen estado y las órdenes de trabajo se ejecutan a tiempo. Un proceso de órdenes de trabajo es usado para asegurar la eficiencia del servicio y las reparaciones de emergencia reciben la prioridad más alta. El Distrito ha establecido estándares de limpieza para todas las escuelas del distrito. Un sumario de estos estándares se encuentra disponibles la oficina de

mantenimiento del distrito. El personal de Mantenimiento y Operaciones trabaja con el personal de limpieza para desarrollar horarios de limpieza para asegurar una escuela limpia y segura.

El Distrito participa en el Programa Escolar Diferido de Mantenimiento Estatal, que provee fondos estatales en las base de igualar dólar por dólar, para ayudar a los distritos escolares con los gastos de reparaciones mayores o reemplazar los componentes de los edificios existentes. Típicamente, esto incluye techos, plomería, calefacción, aire acondicionado, sistemas eléctricos, pintura interior y exterior y sistemas de pisos. Para el año escolar 2005-06 el distrito hizo un presupuesto de \$2.5 millones para el programa de mantenimiento diferido.

El Distrito hace grandes esfuerzos para asegurar que todas las escuelas estén limpias, seguras y funcionales. Abajo se encuentra la lista con información más específica sobre la condición de la escuela y de los esfuerzos hechos para asegurar proveer a los estudiantes con un ambiente limpio, seguro y de aprendizaje funcional.

Condiciones adecuadas del plantel escolar

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del plantel escolar realizada para determinar si la escuela se encuentra en buenas condiciones.

Irregularidad reflejada en Informe de evaluación provisional	Estado de instalación/equipamiento		Irregularidad detectada y arreglos efectuados o previstos
	Sí	No	
Fugas de gas	X		N/A
Sistemas mecánicos/maquinaria	X		N/A
Ventanas/puertas/rejas (interiores y exteriores)	X		N/A
Superficies interiores (tabiques, suelos y techos)	X		N/A
Materiales peligrosos (interiores y exteriores)	X		N/A
Daños estructurales	X		N/A
Sistema antiincendios	X		N/A
Instalaciones eléctricas (interiores y exteriores)	X		N/A
Insectos/roedores son controlados	X		N/A
Fuentes de agua potable (interiores y exteriores)	X		N/A
Lavabos	X		N/A
Alcantarillado	X		N/A
Instalaciones de recreo/deportivas	X		N/A

Maestros

Acreditaciones de los maestros

Esta tabla indica la cantidad de los maestros asignados a la escuela y que están totalmente acreditados, los que están sin acreditación total y quienes enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las acreditaciones de los maestros en el sitio web del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2003-04	2004-05	2005-06	2005-06
Totalmente acreditados	21	23	25	613
Sin acreditación total	1	0	0	13
Enseñan fuera de su área de competencia				---

Problemas de asignación de maestros y vacantes

Esta tabla indica el número de errores en la asignación de maestros (asignados sin contar con autorización legal) y el número de vacantes (puestos no cubiertos con un solo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). Nota: La cantidad total de errores de asignación incluye los errores en la asignación de los maestros de inglés como segunda lengua.

Indicador	2004-05	2005-06	2006-07
Errores en la asignación de maestros de inglés como segunda lengua	265	147	69
Total de errores en la asignación de maestros	10	13	11
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Materias básicas impartidas por maestros acreditados por el Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás

Esta tabla muestra el porcentaje de clases de materias básicas impartidas por maestros (acreditados o no) mediante el Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés) en la escuela, en todas las escuelas del distrito, así como en escuelas de bajos o muy bajos recursos del distrito. Para mayor información sobre las acreditaciones requeridas por los maestros bajo el programa NCLB, visite el sitio web del CDE en

<http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas	
	Impartidas por Maestros acreditados por el NCLB	Impartidas por Maestros no acreditados por el NCLB
Esta escuela	100.0	0.0
Todas las escuelas del distrito	97.0	3.0
Escuelas de muy bajos recursos del distrito	100.0	0.0
Escuelas de altos recursos del distrito	95.0	5.0

Disponibilidad de maestros suplentes

El Distrito Escolar mantiene una lista de maestros sustitutos calificados. Trescientos sesenta sustitutos estuvieron en la lista de sustitutos del Distrito del 2005-06. Durante el año escolar 2005-06 Commonwealth obtuvo sustitutos de maestros en todos los días necesarios.

Proceso de evaluación de maestros

Los Administradores evalúan al profesorado del distrito basados en los Estándares de California en la Profesión de Maestros. (CSTP) Todos los maestros sin tenencia son evaluados dos veces por año y maestros con tenencia son evaluados en años alternados. El director y maestro comparten los resultados de la evaluación y una copia se archiva en el historial personal en el Departamento de Personal. Los resultados de esta evaluación son considerados confidenciales.

Personal auxiliar

Consejeros académicos y otro personal auxiliar

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y otro personal auxiliar en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) asignados a la escuela, así como el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja de tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja de medio tiempo.

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por Consejero académico
Consejero Académico		
Maestro de ciencias de la información (bibliotecario)		---
Personal auxiliar de ciencias de la información (apoyo)		---
Psicólogo		---
Trabajador social		---
Enfermera		---
Especialista en habla/lenguaje/audición	2.0	---
Personal de apoyo especializado (no de enseñanza)		---
Otro		---

Plan de estudios y material académico

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y demás materiales académicos basados en los estándares empleados en la escuela, así como información sobre el uso que se da en la escuela a otro plan de estudios complementario, libros de texto o materiales académicos no adoptados.

Área del plan de estudios principal	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto ni materiales académicos
Lectura/lengua y literatura	1	0
Matemáticas	1	0
Ciencia	1	0
Historia y ciencias sociales	1	0
Lengua extranjera	1	0
Salud	1	0

Finanzas escolares

Tipos de servicios financiados

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios complementarios disponibles en la escuela y financiados a través de programas por categorías u otras fuentes.

Programas	Numero de Alumnos	Fondos
Programa Coordinado Basado en la Escuela	445	\$77,796
Título I	445	\$113,782

Gastos por alumno y sueldos de maestros por plantel (Año fiscal 2004-2005)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas), con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel con los sueldos a nivel del distrito y del estado. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela y los sueldos de los maestros en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/> y <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de Gastos por alumno	Gastos por alumno (complementario)	Gastos por alumno (básico)	Sueldo promedio de un maestro
Plantel escolar	\$4,136	\$413	\$3,723	\$58,611
Distrito	---	---	\$4,056	\$60,418
Diferencia porcentual – plantel escolar y distrito	---	---	97.78%	97.01%
Estado	---	---	\$4,743	\$58,725
Diferencia porcentual – plantel escolar y estado	---	---	78.49%	99.81%

Sueldos de maestros y personal administrativo (Año fiscal 2004-2005)

Esta tabla muestra información a nivel de distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos de los maestros y el personal administrativo como porcentaje del presupuesto del distrito, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/> y <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/salaries0405.asp>.

Categoría	Distrito Importe	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$38,850	\$38,554
Sueldo de un maestro de nivel medio	\$66,090	\$62,649
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$83,662	\$76,437
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	\$100,078	\$95,882
Sueldo promedio de un director (educación media)	\$102,485	\$98,355
Sueldo promedio de un director (educación superior)		\$93,105
Sueldo de un superintendente	\$166,500	\$150,227
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	41.8	43.8
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	5.9	5.4

Rendimiento del alumno

Pruebas de los Estándares Académicos de California

Las Pruebas de los Estándares Académicos de California (CST, por sus siglas en inglés) indican el progreso de los alumnos en relación con los estándares de contenido académico del estado. Las CST incluyen lengua y literatura en inglés y matemáticas para los grados 2 a 11; ciencia en los grados 5, 8, 9, 10 y 11; e historia/ciencias sociales en los grados 8, 10 y 11. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento. Para obtener mayor información detallada sobre los resultados de las CST correspondientes a cada grado y nivel de rendimiento, como el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite el sitio web del CDE en <http://star.cde.ca.gov>. Nota: A fin de proteger la privacidad de los alumnos, no se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos.

Resultados de las CST de todos los alumnos – comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el Nivel Proficiente o Avanzado (cumplen o superan los estándares estatales).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Lengua y literatura en inglés	25	25	31	42	47	52	36	40	42
Matemáticas	30	36	46	42	51	57	34	38	40
Ciencia	24	20	20	29	37	46	25	27	35
Historia y ciencias sociales				36	37	46	29	32	33

Resultados de las CST por grupo de alumnos – año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que han alcanzado el Nivel Proficiente o Avanzado (cumplen o superan los estándares estatales) correspondiente al período de pruebas más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel Proficiente o Avanzado			
	Lengua y literatura en inglés	Matemáticas	Ciencia	Historia-Ciencias sociales
Afroamericanos	14	43	*	
Indoamericano o Nativo de Alaska				
Asiáticos	58	69	*	
Filipinos	*	*		
Hispanos o latinos	27	41	17	
De las Islas del Pacífico	*	*		
Blancos (no hispanos)	47	62	*	
Hombre	36	53	24	
Mujer	32	43	17	
De escasos recursos económicos	28	41	19	
Estudiantes de inglés como segunda lengua	19	34	0	
Estudiantes con discapacidades	28	31	*	
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes				

Prueba con referencia a las normas

La prueba con referencia a las normas (NRT, por sus siglas en inglés), actualmente Prueba de Aprovechamiento de California, sexta edición, (CAT/6, por sus siglas en inglés), muestra el progreso de los alumnos comparado con alumnos a nivel nacional en lectura, lengua, ortografía y matemáticas sólo para los grados 3 y 7. Los resultados se informan como porcentaje de los alumnos evaluados que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio nacional (50° percentil). Para mayor información detallada sobre los resultados de la NRT correspondiente a cada grado, visite el sitio web del CDE en <http://star.cde.ca.gov/>. Nota: A fin de proteger la privacidad de los alumnos, no se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos.

Resultados de la NRT de todos los alumnos – comparación de tres años

Esta tabla indica el porcentaje de alumnos que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio (50° percentil) en lectura y matemáticas.

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Lectura	29	14	20	46	46	49	43	41	42
Matemáticas	43	33	41	57	56	60	51	52	53

Resultados de la NRT por grupo de alumnos – año más reciente

Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grupo que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio (50° percentil) en lectura y matemáticas en el periodo de prueba más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio nacional	
	Lectura	Matemáticas
Afroamericanos		
Indoamericanos o nativos de Alaska		
Asiáticos	*	*
Filipinos	*	*
Hispanos o latinos	11	37
De las Islas del Pacífico		
Blancos (no hispanos)	36	45
Hombre	14	43
Mujer	29	38
De escasos recursos económicos	16	41
Estudiantes de inglés como segunda lengua	24	32
Estudiantes con discapacidades	*	*
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes		

Resultados de la evaluación local

Los distritos podrán optar por aplicar sus propias evaluaciones académicas de lectura, expresión escrita y matemáticas. En estos casos, la tabla indica el porcentaje de alumnos por grado y materia que cumplen o superan el estándar del distrito.

Grado escolar	Lectura			Expresión escrita			Matemáticas		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
K	72	36	44	34	26	27	89	62	61
1	58	55	38	80	58	44	88	63	82
2	87	36	44	93	32	31	66	50	55
3	54	35	32	60	17	19	83	41	13
4	43	42	18	39	12	12	25	24	19
5	48	39	15	62	38	61	38	16	15
6	62	31	8	84	70	77	53	43	18

Resultados del Examen de Aptitud Física de California

El Examen de Aptitud Física de California se aplica a los alumnos de 5º, 7º y 9º grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grado que cumplen con los estándares de aptitud física (con calificaciones dentro de la zona de buena condición física en los seis estándares de aptitud física) correspondiente al período de prueba más reciente. Puede encontrar información detallada sobre este examen, así como comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>. Nota: A fin de proteger la privacidad de los alumnos, no se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos.

Grado escolar	Porcentaje de alumnos que cumplen con los estándares de aptitud física
5	5.0

Responsabilidad

Índice de Rendimiento Académico

El Índice de Rendimiento Académico (API, por sus siglas en inglés) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del API – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API de la escuela a nivel estatal y de escuelas similares. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. Un rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. Un rango de escuelas similares de 1 significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las 10 escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango de API	2003-04	2004-05	2005-06
Estatal	2	3	3
Escuelas similares	1	3	2

Cambios en API por grupo de alumnos – comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios reales en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación más reciente del API. Nota: “N/A” significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.

Grupo	Cambio real en el API			Calificación en API
	2003-04	2004-05	2005-06	2006
Todos los alumnos de la escuela	34	10	20	709
Afroamericanos				
Indoamericanos o nativos de Alaska				
Asiáticos				
Filipinos				
Hispanos o latinos	21	15	14	668
De las Islas del Pacífico				
Blancos (no hispanos)	48	-4	35	777
De escasos recursos económicos	25	18	20	673
Estudiantes de inglés como segunda lengua	--	--	17	631
Estudiantes con discapacidades	--	--	0	561

Progreso Anual Adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios de Progreso Anual Adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basado en los estándares estatales para lengua y literatura en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para mayor información detallada sobre el AYP, como los porcentajes de participación y resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Programas de intervención y reconocimiento del estado

Esta categoría no perteneció a ninguna de las escuelas del Distrito Escolar de Fullerton durante el año escolar 2005-06.

AYP general y por criterios

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
General	No	Yes
Porcentaje de participación - lengua y literatura en inglés	Yes	Yes
Porcentaje de participación - matemáticas	Yes	Yes
Porcentaje de dominio - lengua y literatura en inglés	No	Yes
Porcentaje de dominio - matemáticas	Yes	Yes
API	Yes	Yes
Porcentaje de graduación escolar	N/A	N/A

Programa Federal de Intervención

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de Mejoramiento Académico (PI, por sus siglas en inglés) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para el área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Programa de Mejoramiento	In PI	Not In PI
Mejoramiento en el primer año del Programa	2003-2004	
Año en el Programa de Mejoramiento	Year 3	
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	---	5
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	---	25.0

Planeación y calendarios académicos

Instrucción y liderazgo escolar

El Concilio de Liderazgo de Commonwealth's está compuesto por 5 miembros: el director, un representante los grados primarios y superiores, un representante de educación especial, y un representante de kindergarten. El Concilio de Liderazgo se reúne una vez por semana y tiene responsabilidad por comunicar información relacionada con problemas específicos del profesorado y personal.

El Departamento de Educación del Estado requiere que todos los maestros tengan un Grado de Bachiller completo mas 20 unidades adicionales de crédito para ser certificados para enseñar en las escuelas públicas de California. Las asignaciones de enseñanza son hechas por el director de la escuela. Todos los maestros de Commonwealth estan apropiadamente credencial izados.

Los maestros en la Escuela Elemental Commonwealth asisten a talleres y entrenamientos en tecnología, escritura, artes del lenguaje, aprendices de inglés, instrucción diferenciada, seguridad escolar y preparación de desastres, analices de información de aprovechamiento estudiantil y Aprendizaje Profesional de Comunidades.

Minutos de instrucción

Esta tabla muestra una comparación de la cantidad de minutos de instrucción impartida en la escuela según los requisitos estatales para cada grado.

Grado escolar	Minutos de instrucción	
	Impartidos	Requisito del estado
K	37,155	36.000
1	53,420	50.400
2	53,420	50.400
3	53,420	50.400
4	55,430	54.000
5	55,430	54.000
6	55,430	54.000

Cantidad mínima de días en el año escolar

Todas las escuelas del Distrito Escolar de Fullerton tienen salida temprana los miércoles. Este tiempo sin estudiantes es utilizado por el profesorado para desarrollo y entrenamientos. Todas las escuelas del Distrito Escolar de Fullerton tienen días mínimos a través del año escolar. La mayoría de estos típicamente ocurren durante las semanas de conferencias entre padres-maestros, obteniendo los maestros mas tiempo para programar conferencias con los padres.

Salidas temprano y días mínimos no reducen el número de Minutos Instructivos, como lo muestra la gráfica de arriba.